Електроконтактни манометри с тръбна пружина запълнени с течност

Tube-spring electro-contact manometers filled – up with liquid

Тип / Type:
12МТ 100ЕК 12МТ 160ЕК
22МТ 100ЕК 22МТ 160ЕК

Произведени съгласно EN 837-1 / *According EN 837-1*

Номинален размер / *Nominal size (ND)*
100, 160 mm

Клас на точност / *Accuracy class*
с плъзгащи контакти / with *sliding contacts* - 1,6 (1)
с магнитоскачащи контакти
with magnetic-jumping contacts - 2,5 (1,6)

Обхвати на измерване / *Measuring ranges*
от/*up* до/*to* -1…0; 0…600 bar

Присъединяване / *Mounting*
Радиално / *Radial* *(R)*
Аксиално / *Displaced axial socket* *(AE)*

Предназначение / *Usage*
За превключване на електрически вериги при зададени гранични стойности на измерваното налягане или вакуум. Областта на приложение относно измервания флуид се определя от типа на манометъра върху който е монтирано електроконтактното устройство:
To switch - over electrical circuits at certain limited values of the measured pressure or vacuum.
The usage, regarding the measured fluid is determined by the type of the manometer with a mounted-on electrical-contact device.



Техническа спецификация ***Technical specification***	**12 МТ…ЕК**	
Номинален размер в мм / *Nominal size in mm* - ND	100	160
Допустими температури / *Operating temperatures* - на околната среда / *ambient* - на измервания флуид / *Of the measured fluid*	T_{min} - 20°C T_{max} + 60°C T_{max} + 100°C	
Брой контакти / *Number of contacts*	1, 2 или други / *or other*	
Тип контакти / *Contact types*	плъзгащи / *sliding* - S магнитоскачащи / *magnetic-jumping* - M	
Схеми на свързване / *Schemes of connection*	Произволна комбинация от нормално отворени (НО) и нормално затворени (НЗ) контакти при положение "0" на стрелката, като поредния номер на контакта нараства в посоката на отклонение на стрелката спрямо положение "0". *Random combination of normally open (NO) and normally closed (NC) contacts at "0" (zero) position of the arrow as the consequent number of the contact is increasing to the direction of the arrow, when it inclines in relation to position "0".*	

Внимание / *Warning* !
Запълнените с течност електроконтактни манометри, осъществяващи чести превключвания, се препоръчва да се експлоатират с реле за управление. Запълването с течност удължава срока на експлоатация на механичната част на измервателната система, но едновременно с това увеличава рязко нагарянето на контактните щифтове. Препоръчваме тези манометри да се експлоатират с импулсно-управляемо многофункционално реле тип MSR, позволяващо работните параметри да се увеличат:
- по мощност - до 1840 VA
- напрежение - до 250 V
- сила на тока - до 8 A

и да се намали рязко нагарянето на контактните щифтове и потъмняването на течността

It is recommended to use a control relay when operating the liquid-filled electric contact pressure-gauges that frequently switch over. The liquid fill the period of operation of the mechanical part of the measurement system but it simultaneously sharply increases the carbon deposit on the contact pins.
Our recommendation is for these pressure-gauges to be operated via an MSR impulse-operated multifunctional relay allowing the work parameters to rise:
- *in power - up to 1840 VA*
- *in voltage - up to 250 V*
- *in intensity - up to 8 A*

and also considerably decreasing the formation of carbon deposit on the contact pins and the darkening of the liquid.

Данни за електроконтактните устройства / *Data for the electrical-contact devices*

П А Р А М Е Т Р И / *P A R A M E T E R S*	Плъзгащи контакти *Sliding contacts* Тип / *Type* S	Магнитоскачащи контакти *Magnetic-jumping contacts* Тип / *Type* M
Номинално работно напрежение / *Nominal working voltage*	max 250 V	
Ток на включване или изключване / *Input or release current*	max 0.7 A	max 1 A
Номинален ток / *Nominal current*	0.6 A	
Активен товар / *Input capacity at DC*	max 10 W	max 20 W
Активен и индуктивен товар / *Input capacity at AC*	max 18 VA	max 20 VA
Обхвати на измерване в bar / *Measuring ranges in bar*	-1 ÷ 0 0 ÷ 600	≥ 2,5
Материал на контактните елементи / *Material for the contact elements*	Ag80Ni20	
Запълване / *Filler*	силиконово масло М50 / *silicone oil M50*	

Каталог, АУСТА ООД, 04.2013

" АУСТА " ООД, 6600 КЪРДЖАЛИ, Източна промишлена зона
ПК 182, тел. / факс: 0361 / 6 58 80, 6 58 82
E-mail: austa@abv.bg WWW: http://www.austa-bg.com

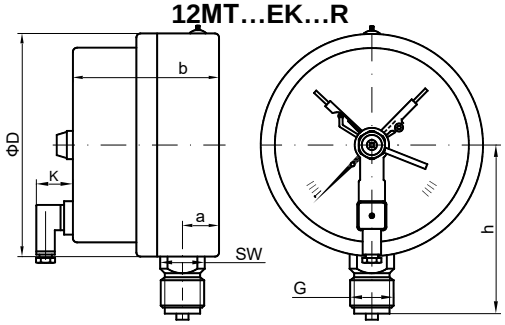
" AUSTA " Ltd, 6600 KARDZHALI, East Industrial zone
P.O.Box 182, tel. / fax: ++359 361 / 6 58 80, 6 58 82
E-mail: austa@abv.bg WWW: http://www.austa-bg.com

ME52.01

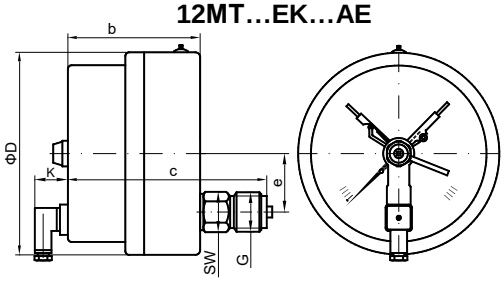
Електроконтактни манометри с тръбна пружина запълнени с течност
Tube-spring electro-contact manometers filled – up with liquid
Присъединителни и габаритни размери
Mounting and overall dimensions

Тип / Type:
12MT 100EK 12MT 160EK
22MT 100EK 22MT 160EK

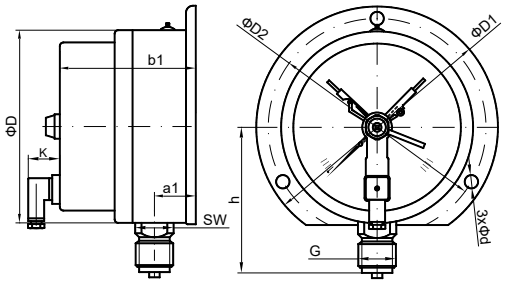
12MT…EK…R



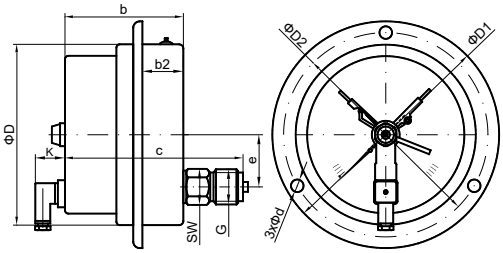
12MT…EK…AE



12MT…EK…R/FB

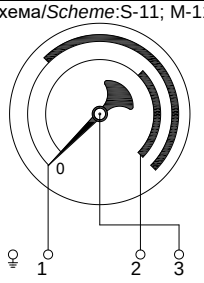
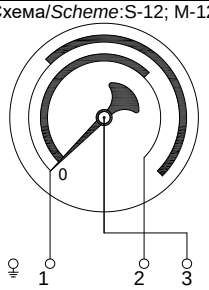
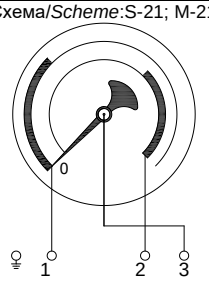
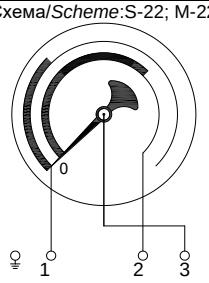


12MT…EK…AE/FA



ND	Dimensions, [mm]															Weight [kg]	
	D	a	a1	l					h	K	D1	D2	d	G	SW	Without flange	С фланец With flange
100	97	14	16	90	92	25	126	34	86	22	132	116	4.8	M20x1,5 G1/2"	22	0.940	0.980
160	160	14	16	100	102	20	136	52(34)	116	12	196	178	5.8	M20x1,5 G1/2"	22	2.640	2.740

Схеми на свързване на електроконтактно устройство с два контакта
Schemes of connection of the electrical-contact device with two contacts

При положение "0" на показващата стрелка / *At "0" (zero) position of the pointer*			
Контакт 1: Отворен (НО) *Contact 1: Open (NO)* Контакт 2: Отворен (НО) *Contact 2: Open (NO)*	Контакт 1: Отворен (НО) *Contact 1: Open (NO)* Контакт 2: Затворен (НЗ) *Contact 2: Closed (NC)*	Контакт 1: Затворен (НЗ) *Contact 1: Closed (NC)* Контакт 2: Отворен (НО) *Contact 2: Open (NO)*	Контакт 1: Затворен (НЗ) *Contact 1: Closed (NC)* Контакт 2: Затворен (НЗ) *Contact 2: Closed (NC)*
Схема/*Scheme*:S-11; M-11	Схема/*Scheme*:S-12; M-12	Схема/*Scheme*:S-21; M-21	Схема/*Scheme*:S-22; M-22
			
При повишаване на налягането и достигане на зададените чрез съответните репери стойности: *When the pressure increases and gets to the values, set by the bench -mark.*			
Контакт 1: Затваря *Contact 1: Closes* Контакт 2: Затваря *Contact 2: Closes*	Контакт 1: Затваря *Contact 1: Closes* Контакт 2: Отваря *Contact 2: Opens*	Контакт 1: Отваря *Contact 1: Opens* Контакт 2: Затваря *Contact 2: Closes*	Контакт 1: Отваря *Contact 1: Opens* Контакт 2: Отваря *Contact 2: Opens*

Данни за заявяване / *Order data*

Тип *Type*	Размер *Size* ND	Присъединяване *Mounting*	Изпълнения на щуцера *Socket types*	Обхвати на измерване *Measuring ranges*	Клас на точност *Accuracy class*	Опции *Options*	Схема *Scheme*
12 MT…EK 22 MT…EK	100 mm 160 mm	(R) - Радиално *Radial* (AE) - Аксиално *Displaced axial socket*	M20x1.5 G ½" Други присъедини-телни резби *Other mounting threads*	от/*up* 0 до/*to* 600 bar от/*up* -1 до/*to* 24 bar Други мерни единици *Other measuring units:* kPa, MPa, psi	Kl. 1 Kl. 1,6 Kl. 2,5	FA - преден фланец за монтаж *front mounting flange* FB - заден фланец за монтаж *rear mounting flange* ST - скоба за монтаж към табло *mounting clamp (to a panel)* DI - дросел / *throttle*	S11, S12 S21, S22 M11, M12 M21, M22

Пример/*Example:* 12MT100EK / R / G1/2" / 0-6bar / Kl.1 / FB / M21

АУСТА ООД си запазва правото да променя конструкцията и размерите, без това да води до промяна на типа на средството за измерване.
AUSTA Ltd. reserves the right to change the design and dimensions of the devices without changing the type and way of measurement.

Каталог, АУСТА ООД, 04.2013

" АУСТА " ООД, 6600 КЪРДЖАЛИ, Източна промишлена зона
ПК 182, тел. / факс: 0361 / 6 58 80, 6 58 82
E-mail: austa@abv.bg WWW: http://www.austa-bg.com

" AUSTA " Ltd, 6600 KARDZHALI, East industrial zone
P.O.Box 182, tel. / fax: ++359 361 / 6 58 80, 6 58 82
E-mail: austa@abv.bg WWW: http://www.austa-bg.com

ME52.01